





春秋經傳集解僖公上第五

僖公名申。莊公之子。閔公之兄。母成風。謚法。小心畏忌曰僖。

晉杜預注

經元年春王正月齊師宋師曹伯次于聶北

救邢齊帥諸侯之師救邢。次于聶北者。案兵觀釁以待事也。次例在莊三年。聶北。邢

地。輒反。夏六月邢遷于夷儀邢遷如歸。故以自遷為辭。夷儀

邢齊師宋師曹師城邢傳例曰。救患分災。禮也。一事而再列三國。

於文不可言。秋七月戊辰夫人姜氏薨于夷

僖公元年  
諸侯師故  
天放菴藏板



齊人以歸傳在閔二年不言齊人殺楚人伐

鄭荆始改號曰楚八月公會齊侯宋公鄭伯曹伯邾

人于榿榿宋地陳國陳縣西北有榿城公及其會而不書盟還不以盟告○榿勅

呈九月公敗邾師于偃偃邾地冬十月壬午公

子友帥師敗莒師于鄆獲莒挈鄆魯地挈莒子之弟不書

弟者非卿非卿則不應書嘉季友之功故特書其所獲大夫生死皆曰獲獲例在昭二十

三年○鄆力知反挈女居反又女加反十有二月丁巳夫人氏

之喪至自齊僖公請而葬之故告於廟而書喪至也齊侯既殺哀姜以其尸

歸絕之於魯僖公請其喪而還不稱姜闕文

傳元年春不稱即位公出故也國亂身出復

禮有公出復入不書諱之也諱國惡禮也掩

揚善義存君親故通有諱例皆當時臣子率意而隱故無深淺常準聖賢從之以通人理

有時而聽諸侯救邢實大夫而曰諸邢人潰之可也

出奔師奔聶北之師也邢師逐逐狄人具邢

器用而遷之師無私焉皆撰具遷之無所私取○撰仕轉反夏

邢遷于夷儀諸侯城之救患也凡侯伯救患

僖公元年



分災討罪禮也

侯伯州長也。分穀帛。秋楚人。

伐鄭鄭即齊故也。盟于榮。謀救鄭也。

榮即榿也。地有

二名。○九月公敗邾師于偃。虛丘之戍將歸

者也。

虛丘邾地。邾人既送哀姜還齊人殺之。因伐虛丘欲以侵魯。公以義求齊齊送

姜氏之喪邾人懼乃歸。故公要。冬莒人來求

賂求還慶

公子友敗諸鄆獲莒子之弟挈。非

卿也。嘉獲之也。

莒既不能為魯討慶父及魯之賂而又重來其求無厭故

嘉季友之獲而書公賜季友汶陽之田及費

汶陽田汶水北地。汶水出泰山萊蕪縣西入濟。○費音秘。

夫人氏之喪至

自齊君子以齊人之殺哀姜也為已甚矣。女

子從人者也。

言女子有三從之義。在夫家

經二年春王正月城楚丘。

楚丘衛邑。不言夏

五月辛巳葬我小君哀姜。

無傳。反哭成喪。故

五年虞師晉師滅下陽。

下陽號邑。在河東大陽

例在襄十三年。

秋九月齊侯宋公江人黃

人盟于貫。

貫宋地。梁國蒙縣西北有貫城。貫與貫字相似。江國在汝南安陽縣

僖公二年

左傳卷五

三



○貫市夜。反。又音世。冬十月。不雨。傳在三年楚人侵鄭。

傳二年春。諸侯城楚丘而封衛焉。君死國滅。故傳言封

不書所會後也。諸侯既罷。而魯後至。諱不及期。故以獨城為文。晉荀

息請以屈產之乘與垂棘之璧假道於虞以

伐虢。荀息荀叔也。屈地生良馬。垂棘出美玉。故以為名。四馬曰乘。自晉適虢。途出於

虞。故借道。○屈求勿反。公曰。是吾寶也。對曰。

若得道於虞猶外府也。公曰。宮之奇存焉。宮

忠臣對曰。宮之奇之為人也。懦而不能強諫。

懦。弱也。○懦乃亂反。又乃貨反。強其良反。又其丈反。且少長於君。君暱

之。雖諫將不聽。親而狎之。必輕其言。○少詩照反。長丁丈反。暱女乙反。

乃使荀息假道於虞。曰。冀為不道。入自顛軫。

伐鄭三門。前是冀伐虞至鄭。鄭虞邑。河東大陽縣東北有顛軫坂。○軫音零。坂

反。冀之既病則亦唯君故。言虞報伐冀使病。將欲假道。故稱虞

疆。以說其心。冀國名。平陽皮氏縣東北有冀亭。今虢為不道。保於逆

旅。逆旅客舍也。虢稍遣人分依客舍。以聚眾抄晉邊邑。○抄初教反。又楚稍反。強取物

以侵敝邑之南鄙。敢請假道。以請罪于虢。虢問

僖公二年

左傳卷五

四



伐已以何罪虞公許之且請先伐虢喜於厚賂宮

之奇諫不聽遂起師夏晉里克荀息帥師會

虞師伐虢滅下陽晉猶主兵先書虞賄故也

虞非倡兵之首而秋盟于貫服江黃也江黃楚與

國也始來服齊齊寺人貂始漏師于多魚寺人

故為合諸侯齊寺人貂始漏師于多魚寺人

內奄官豎貂也多魚地名闕齊桓多嬖寵內

則如夫人者六人外則幸豎貂易牙之等終

公軍事為齊亂張本寺如字又音侍

公敗我于桑田桑田虢地在弘晉卜偃曰虢

必亡矣亡下陽不懼而又有功是天奪之鑿

鑿所以而益其疾也驕則生疾必易晉而不撫其

民矣不可以五稔稔熟也為下五年晉滅冬

楚人伐鄭鬪章囚鄭聃伯經書侵傳言伐本

為後年楚伐鄭鄭伯欲成張本乃甘反掠音亮

經三年春王正月不雨夏四月不雨一時不

首月傳例曰不徐人取舒無傳徐國在下邳

廬江舒縣勝國而不用大六月雨示旱不秋

僖公三年



齊侯宋公江人黃人會于陽穀陽穀齊地在東平須昌縣

北冬公子友如齊涖盟涖臨也。音利。又音類。楚人伐

鄭

傳三年春不雨夏六月雨自十月不雨至于

五月不曰旱不為災也周六月夏四月於秋播種五稼無損

會于陽穀謀伐楚也二年楚侵鄭故齊侯為陽穀之

會來尋盟冬公子友如齊涖盟公時不會陽穀故齊侯自

陽穀遣人詣魯求尋盟魯使上卿詣齊受盟謙也楚人伐鄭鄭伯欲

成孔叔不可曰齊方勤我孔叔鄭大夫弃德

不祥祥善也齊侯與蔡姬乘舟于囿蕩公蔡姬齊侯夫人蕩搖也囿苑也蓋魚池在苑中公懼變色禁之不可公怒

歸之未絕之也蔡人嫁之為明年齊侵蔡傳

經四年春王正月公會齊侯宋公陳侯衛侯

鄭伯許男曹伯侵蔡蔡潰民逃其上曰潰遂

伐楚次于涇遂兩事之辭楚強齊欲緩之以德故不速進而次涇涇楚地潁川召陵縣南有涇音刑夏許男新臣卒未同盟而楚赴以名

僖公四年

左傳卷五



屈完來盟于師盟于召陵

屈完楚大夫也。楚子遣完如師以觀

齊屈完覩齊之盛因而求盟故不稱使以完來盟為文齊桓退舍以禮楚故盟召陵召陵

縣也齊人執陳轅濤塗陳大夫秋及江人黃

人伐陳受齊命討陳之罪而以與謀為文者時齊不行使魯為主與謀例在宣七年

八月公至自伐楚無傳告葬許穆公冬十

有二月公孫茲帥師會齊人宋人衛人鄭人

許人曹人侵陳公孫茲叔牙子叔孫戴伯

傳四年春齊侯以諸侯之師侵蔡蔡潰遂伐

楚楚子使與師言曰君處北海寡人處南海

唯是風馬牛不相及也楚界猶未至南海因牛馬風逸蓋未界之微事故以取喻不虞君之涉吾地也何故

管仲對曰昔召康公命我先君大公召康公周大保

召公曰五侯九伯女實征之以夾輔周室五

諸侯九州之伯皆得征討其罪賜我先君履

東至于海西至于河南至于穆陵北至于無

棣穆陵無棣皆齊竟也履所踐履之界爾貢

齊桓又因以自言其盛爾貢



包茅不入王祭不共無以縮酒寡人是徵

束也。茅菁茅也。束茅而灌之以酒為縮酒。昭尚書。包軌菁茅。茅之為異未審。○其音恭。

王南征而不復寡人是問

昭王。成王之孫。南溺。周人諱而不赴。諸侯不知其故。故問之。

對曰貢之不入寡君之

罪也敢不共給昭王之不復君其問諸水濱

昭王時。漢非楚竟。故不受罪。師進次于陘

楚不服罪。故復進師。夏楚

子使屈完如師

如陘之師。觀強弱。師退次于召陵

完請齊侯陳諸侯之師與屈完乘而觀之

乘繩齊侯曰豈不穀是為先君之好是繼

與不穀同好如何

言諸侯之附從。非為已。乃尋楚同好。孤寡不穀。諸侯謙稱。○為于偽反。稱尺證反。

對曰君惠徼福於

敝邑之社稷辱收寡君寡君之願也齊侯曰

以此眾戰誰能禦之以此攻城何城不克對

曰君若以德綏諸侯誰敢不服君若以力楚

國方城以為城漢水以為池

方城山在南陽葉縣南。以言竟

土之遠。漢水出武都。至江夏。南入江。言其險固。以當城池。○徼古堯反。要也。葉始涉反。當

僖公四年



丁浪 雖眾無所用之。屈完及諸侯盟。陳轅濤

塗謂鄭申侯曰。師出於陳鄭之間。國必甚病。

申侯。鄭大夫。當有共給之費。故若出於東方。觀兵於東夷。循

海而歸。其可也。東夷。邾。莒。徐。夷也。觀兵。示威。申侯曰。善。濤

塗以告。齊侯許之。許出東方申侯見曰。師老矣。若

出於東方而遇敵。懼不可用也。若出於陳鄭

之間。共其資糧。屣其可也。屣。草屨。見賢

齊侯說。與之虎牢。還以鄭邑賜之執轅濤塗。秋。伐陳。

討不忠也。以濤塗為誤軍道許穆公卒于師。葬之以

侯禮也。男而以侯禮。加一等凡諸侯薨于朝會。加一等

諸侯命有三等。公為上等。侯伯中等。子男為下等。死王事。加二等。謂

死勤事於是有以袞斂。袞衣。公服也。謂加冬。叔

孫戴伯帥師會諸侯之師。侵陳。陳成歸。轅濤

塗。陳服罪。故歸其大夫。戴。諡也。初。晉獻公欲以驪姬為夫

人。卜之不吉。筮之吉。公曰。從筮。卜人曰。筮短

龜長。不如從長。物生而後有象。象而後有滋。滋而後有數。龜象。筮數。故象

僖公四年 三傳卷五



長數且其繇曰專之渝攘公之瑜繇。上北辭。渝。變也。攘。

除也。瑜美也。言變乃除公之美。一薰一蕕。

十年尚猶有臭蕕。香草。猶。臭草。十年有必不

可弗聽立之生奚齊其娣生卓子及將立奚

齊既與中大夫成謀姬謂大子曰君夢齊姜

必速祭之齊姜。犬子母。言求大子祭于曲沃

歸胙于公胙。祭之公田姬寘諸宮六日公至

毒而獻之毒酒。經宿輒敗。而公祭之地地墳

與犬犬斃與小臣小臣亦斃姬泣曰賊由大

子大子奔新城新城。曲沃。墳。扶粉反。公殺其傅杜原

款或謂大子子辭君必辯焉以六日之狀自

免兵反大子曰君非姬氏居不安食不飽我辭

姬必有罪君老矣吾又不樂吾自理則姬死

樂。不樂為由吾曰子其行乎大子曰君實不

察其罪被此名也以出人誰納我十二月戊

申縊于新城姬遂譖二公子曰皆知之重耳

信公五年

左傳卷五

九



奔蒲夷吾奔屈二子時在朝為明年晉殺申生傳。被皮寄反。又皮綺反。

空一賜反 誦側鳩反

經五年春晉侯殺其世子申生稱晉侯惡用讒書春從告

杞伯姬來朝其子無傳伯姬來寧寧成風也。朝其子者時子在十歲

左右因有諸侯子得行朝義而卒不成朝禮。故繫於母而曰朝其子。杞伯姬來絕句來。

歸寧朝其子夏公孫茲如牟叔孫戴伯娶於

越竟故奉公命聘於牟因自為逆公及齊侯宋公陳侯衛侯

鄭伯許男曹伯會王世子于首止惠王太子鄭也。不名

而殊會尊之也首止衛地秋八月諸侯盟于

首止閒無異事復稱諸侯者王世子不盟故也。王之世子尊與王同齊桓行霸翼戴

天子尊崇王室故殊貴世子鄭伯逃歸不盟逃其師而歸也。逃例在文

年楚人滅弦弦子奔黃弦國在弋陽九月戊

申朔日有食之無傳冬晉人執虞公

絕忠諫稱人以執同於無道於其民之例。例在成十五年所以罪虞且言易也。晉侯脩虞

之祀而歸其職貢於王。故不以滅同姓為譏

傳五年春王正月辛亥朔日南至周正月。今

僖公五年三傳卷五 二



至之日。公既視朔。遂登觀臺以望。而書禮也。

日南極也。親告朔也。觀臺臺上構屋。可以遠觀者。也。朔旦冬至。歷數之所始。治歷者因此則可。

以明其術數。審別陰陽。敘事訓民。魯君不能常脩此禮。故善公之得禮。觀古亂反。凡

分。至啓閉。必書雲物。也。春秋分也。至。冬夏至。立冬。雲物。氣色。災變也。傳重。申周典。為備故

也。素察妖祥。逆為之備。初。晉侯使以殺太子申生之故來

告。釋經。必須。告。乃書。初。晉侯使士蔿為二公子築蒲

與屈。不慎。寘薪焉。不謹慎。為于偽反。夷吾訴之。公使

讓之。之。讓讓士蔿稽首而對曰。臣聞之。無喪而

感。憂必讎焉。讎猶對也。無戎而城。讎必保焉。保而守之

寇讎之保。又何慎焉。守官廢命。不敬。固讎之

保。不忠。失忠與敬。何以事君。詩云。懷德惟寧。

宗子惟城。詩大雅。懷德以安。則宗子之固若城。君其脩德而固

宗子。何城如之。言城不如。三年將尋師焉。焉

用慎。尋。用也。退而賦曰。狐裘尫茸。一國三公。吾

誰適從。士蔿自作詩也。有茸。亂貌。公與二公子為三。言城不堅。則為公子所訴。為

信公五年

三傳卷五

士

三



公所讓。堅之。則為固。離不忠。無以事君。故及。及。不知所從。○在莫江反。又音蒙。適丁歷反。

難。公使寺人披伐蒲。重耳曰。君父之命。不校。

乃徇曰。校者。吾讎也。踰垣而走。披斬其袪。遂

出奔翟。袪。袂也。翟。起魚反。翟音狄。夏。公孫茲如牟。

娶焉。因聘而娶。故。會于首止。會王太子鄭。謀

寧周也。惠王以惠后故。將廢太子鄭而立王子帶。故齊桓帥諸侯會王太子。以定

其位。陳轅宣仲怨鄭申侯之反。已於召陵。宣仲。轅濤

塗。故勸之城。其賜邑。齊桓所賜虎牢。曰。美城之。大名

也。子孫不忘。吾助子請。乃為之請於諸侯。而

城之美。樓櫓之備。美設。遂譖諸鄭伯。曰。美城其賜邑

將以叛也。申侯由是得罪。為七年鄭殺申侯。傳秋諸侯

盟。王使周公召鄭伯。曰。吾撫女。以從楚。輔之

以晉。可以少安。周公宰孔也。王恨齊桓定大

於齊也。故逃歸。不盟。孔叔止之。曰。國君不可

以輕輕。則失親。孔叔。鄭大夫。親黨。輕遣正反。失親。患必

晉楚不服於齊。鄭伯喜於王命。而懼其不朝

故以鎮安鄭。

僖公五年



至病而乞盟。所喪多矣。君必悔之。弗聽。逃其師而歸。喪息浪反。楚鬪穀於菟。滅弦。弦子奔黃。

於是江黃道柏方睦於齊。皆弦姻也。姻。外親也。道國。

在汝南安陽縣南。柏國名。汝南西平縣有柏亭。弦子恃之而不事楚。

又不設備。故亡。晉侯復假道於虞以伐虢。宮

之奇諫曰。虢。虞之表也。虢亡。虞必從之。晉不

可啓。寇不可翫。翫。習也。一之謂甚。其可再乎。為二。

年假晉道。滅下陽。諺所謂輔車相依。唇亡齒寒者。其

虞虢之謂也。輔。頰輔。車牙車。重尺奢反。公曰。晉吾宗也。

豈害我哉。對曰。大伯。虞仲。大王之昭也。大伯

不從。是以不嗣。大伯。虞仲。皆大王之子。不從。父命俱讓。適吳。仲雍支子。別

封西吳。虞公其後也。穆生昭。昭生穆。以世次計。故大伯。虞仲於周為昭。昭上。饒反。後昭

穆。故虢仲。虢叔。王季之穆也。王季者。大伯。虞仲。虢叔。王季之子。文王之母弟也。仲。叔。皆虢君字。

為文王卿士。勲在

王室。藏於盟府。盟府。司盟之官。將虢是滅。何愛於虞。

且虞能親於桓莊乎。其愛之也。桓莊之族何



罪。而以爲戮。不唯偏乎。桓叔莊伯之族。晉獻公之從祖昆弟。獻公

患其偏。盡殺之。事在莊二十五年。偏彼力反。親以寵偏。猶尚害之。

況以國乎。公曰。吾享祀豐絜。神必據我。據猶安也。

對曰。臣聞之。鬼神非人實親。惟德是依。故周

書曰。皇天無親。惟德是輔。周書。又曰。黍稷非

馨。明德惟馨。馨。香之遠聞。又曰。民不易物。

惟德絜物。黍稷牲玉。無德則不見饗。有德則見饗。言物一而異用。絜。鳥兮反。

如是則非德。民不和。神不享矣。神所馮依。將

在德矣。若晉取虞。而明德以薦馨香。神其吐

之乎。弗聽。許晉使。宮之奇以其族行。行。去也。

冰反。曰。虞不臘矣。臘。歲終祭。衆神之名。在此行也。晉不更

舉矣。不更舉兵。八月甲午。晉侯圍上陽。上陽。虢國都。在弘農

陝縣東南。問於卜偃曰。吾其濟乎。對曰。克之。公曰。

何時。對曰。童謠云。丙之晨。龍尾伏辰。龍尾。尾星也。日

月之會。曰辰。日在尾。故尾星伏不見。均服振振。取虢之旂。戎事

同服。振振。盛貌。鶉之賁賁。天策焯焯。火中成

僖公五年

左傳卷五

五



軍。號公其奔。

天策傳說星時近日星微。燁燁也。無光耀也。言丙子平旦。鷓火中。軍事有成功也。此已上皆童謠言也。童戲之言。似若有馮者。其言或之感。而會成嬉戲之言。能懼思之人。兼而志之。以為鑒戒。以為將來之驗。有益於世。兼而志之。以教。賁音奔。運他門反。豨初問反。其九月十

月之交乎。

以星驗推之。知九月十月之交。謂夏之九月十月也。交。晦朔交會。

丙子旦。日在尾。月在策。

是夜日月合朔於尾。月行疾。故至旦而過。

在策。鷓火中。必是時也。冬十二月。丙子朔。晉滅

虢。虢公醜奔京師。

不書。不告也。周十一月。夏之十月。

師還館。

于虞。遂襲虞。滅之。執虞公及其大夫井伯。以

媵秦穆姬。

秦穆姬。晉獻公女。送女曰媵。以屈辱之。

而脩虞祀。且

歸其職。貢於王。

命祀。虞所。

故書曰。晉人執虞公。罪

虞。且言易也。

經六年。春。王正月。夏。公會齊侯。宋公。陳侯。衛

侯。曹伯。伐鄭。圍新城。

新城。鄭新密。今滎陽密縣。

秋。楚人圍

許。許以圍者告。

諸侯遂救許。

皆伐鄭之諸侯。故不復更敘。

冬。公至自伐鄭。

無傳。



傳六年春晉侯使賈華伐屈夷吾不能守盟

而行賈華音大夫非不欲校力將奔狄郤芮

曰後出同走罪也嫌與重耳同謀而相隨不

如之梁梁近秦而幸焉乃之梁以梁為秦所

國且穆姬在焉故欲因以求之夏諸侯伐鄭以其逃首止之

盟故也首止盟圍新密鄭所以不時城也實

密而經言新城者鄭以非時與秋楚子圍許

以救鄭諸侯救許乃還冬蔡穆侯將許僖公

以見楚子於武城楚子退舍武城猶有忿志

君歸楚武城楚地在南許男面縛銜璧大夫

褻經士輿櫬縛手於後唯見其面以璧為贄

褻經。七雷反。楚子問諸逢伯逢伯楚對曰昔武

王克殷微子啓如是微子啓紂庶武王親釋

其縛受其璧而被之被除凶之禮焚其櫬禮

而命之使復其所楚子從之

經七年春齊人伐鄭夏小邾子來朝無傳。邾

僖公七年

三傳卷五

三



得王命而來朝也。邾鄭殺其大夫申侯申侯鄭卿之別封。故曰小邾。鄭殺其大夫申侯鄭卿。專利而不厭。故稱名以殺罪之也。秋七月。公例在文六年。厭於鹽反。傳同。

會齊侯。宋公。陳世子款。鄭世子華。盟于甯母。

高平方與縣東有泥母亭。音如甯。母如字。又音無與。音預泥乃麗反。曹伯班

卒。無傳。五年同。公子友如齊。無傳。罷盟而冬。

葬曹昭公。無傳。

傳七年春。齊人伐鄭。孔叔言於鄭伯曰。諺有

之曰。心則不競。何憚於病。競。強也。憚。難也。難乃旦反。既

不能彊。又不能弱。所以斃也。國危矣。請下齊

以救國。公曰。吾知其所由來矣。姑少待我。欲

申侯對曰。朝不及夕。何以待君。夏。鄭殺申侯

以說于齊。且用陳轅濤塗之譖也。濤塗。譖也。在五年初。

申侯申出也。姊妹之子為出。有寵於楚。文王文王將

死。與之璧。使行。曰。唯我知女。女專利而不厭。

予取予求。不女疵瑕也。從我取。從我求。我不

汝後之人將求多於女。謂嗣君也。求多。以女

僖公七年

左傳卷五

七



必不免。我死，女必速行，無適小國。將不女容

焉。政狹法峻既葬，出奔鄭。又有寵於厲公。子文聞

其死也，曰：「古人有言曰：『知臣莫若君，弗可改

也。』已秋，盟于甯母，謀鄭故也。管仲言於齊侯

曰：「臣聞之，招攜以禮，懷遠以德。攜，離也。德禮不

易，無人不懷。齊侯脩禮於諸侯，諸侯官受方

物。諸侯官司各於齊受其方所當貢天子之物。鄭伯使太子華聽

命於會，言於齊侯曰：「洩氏、孔氏、子人氏，三族

實違君命。三族，鄭大夫。若君去之，以為成我

以鄭為內臣，君亦無所不利焉。以鄭事齊，如封內臣。

起呂齊侯將許之。管仲曰：「君以禮與信屬諸

侯，而以姦終之，無乃不可乎？子父不奸之謂

禮，守命共時之謂信。守君命，共時事。違此

二者，姦莫大焉。公曰：「諸侯有討於鄭，未捷，今

苟有釁，從之，不亦可乎？」子華犯父命，是其釁隙。對曰：「君

若綏之以德，加之以訓辭，而帥諸侯以討鄭



鄭將覆亡之不暇豈敢不懼若搃其罪人以

臨之搃將領也子華奸鄭有辭矣何懼義為

辭且夫合諸侯以崇德也會而列姦何以示

後嗣列姦用夫諸侯之會其德刑禮義無國

不記記姦之位位在會位將為諸侯所記君

盟替矣替廢也作而不記非盛德也君舉必書

子而求介於大國以弱其國亦必不免介因

隱諱亦損盛德君其勿許鄭必受盟夫子華既為大

鄭有叔詹堵叔師叔三良為政未可間也齊

侯辭焉子華由是得罪於鄭冬鄭伯使請盟

于齊聽子華故閏月惠王崩襄王惡大叔帶

之難襄王惠王太子鄭也大叔帶襄王弟惠

及而懼不立不發喪而告難于齊洮為八年盟

經八年春王正月公會王人齊侯宋公衛侯

許男曹伯陳世子款盟于洮王人與諸侯盟

不譏者王室有

僖公八年



難故。洮。鄭伯乞盟。新服未與會。故不夏狄伐

晉。秋七月。禘于大廟。用致夫人。禘三年大祭之名。大廟。周

公廟。致者。致新死之主於廟。而列之。昭穆。夫

人淫而與殺。不薨於寢。於禮不應致。故僖公

疑其禮。歷三禘。今果行之。殺音試。冬十有二月。丁未。

天王崩。實以前年閏月崩。以

傳八年春。盟于洮。謀王室也。鄭伯乞盟。請服

也。襄王定位而後發喪。王人會洮還。晉里克

帥師。梁由靡御。虢射為右。以敗狄于采桑。言傳

前年事也。平陽北。屈縣西。梁由靡曰。狄無恥

從之。必大克。不取走。逐。里克曰。懼之而已。無速

眾狄。恐怨深。而報。虢射曰。期年狄必至。示之弱

矣。音基。夏狄伐晉。報采桑之役也。復期月。期明

年之。秋。禘而致哀姜焉。非禮也。凡夫人不薨

于寢。不殯于廟。不赴于同。不祔于姑。則弗致

也。寢。小寢。同。同盟。將葬。又不以殯過廟。據經

哀姜薨葬之文。則為殯廟。赴同。祔姑。今當

以不薨于寢。冬。王人來告喪。難故也。是以緩



有大夫叔帶之難宋公疾。太子茲父固請曰：目夷長且

仁君，其立之。茲父，襄公也。目夷，公命子魚子

魚辭曰：能以國讓，仁孰大焉？臣不及也。且又

不順，立庶，不遂走而退。

經九年春，王三月丁丑，宋公御說卒。四同盟

呂反說夏公會宰周公、齊侯、宋子、衛侯、鄭伯

許男、曹伯于葵丘。周公，宰孔也。宰，官。周，宋地。天子三公不字。宋子，襄公

也。傳例曰：在喪，公侯曰子。秋七月乙酉，伯姬

卒。無傳。公羊穀梁曰：未適人，故不稱國。已許嫁，則以成人之禮書。不復，殤也。婦人許嫁而笄，猶丈夫之冠。九月戊辰，諸侯盟于葵丘。夏會葵丘次伯姬卒，文不相比，故重言。甲子，晉侯僝諸卒。未諸侯，宰孔先歸，不與盟。

盟而赴，以名。甲子，九月十一日戊辰，十日冬，晉

里克殺其君之子奚齊。獻公未葬，奚齊未成君，故稱君之子。奚齊

受命繼位無罪。故里克稱名。

傳九年春，宋桓公卒，未葬，而襄公會諸侯，故

曰子。凡在喪，王曰小童，公侯曰子。在喪未葬也。小童者

僖公九年

五專卷五

五



童蒙幼末之稱。子者繼父之辭。公侯位尊上連王者。下絕伯子男。周康王在喪。稱予一人。釗禮稱亦不言小童。或所稱之辭各有所施。此謂王自稱之辭。非諸下所得書。故經無其事。傳通取舊典之文。以事相接。夏會于葵丘。

尋盟且脩好禮也。王使宰孔賜齊侯胙。胙。祭肉。尊

之比。二曰天子有事于文武。有祭事也。使孔賜伯

舅胙。天子謂異姓諸侯曰伯舅。齊侯將下拜。孔曰。且有後

命。天子使孔曰。以伯舅耆老。加勞。賜一級。無

下拜。七十曰耆。級等也。墜田。對曰。天威不

違顏咫尺。言天鑒察不遠。威嚴常小白余敢

貪天子之命。無下拜。小白。齊侯名。余。身也。恐隕越于下

隕越。顛墜也。據天王居。以遺天子羞。敢不下

拜。下拜登受。拜堂下。受胙於堂。秋齊侯盟諸

侯于葵丘。曰。凡我同盟之人。既盟之後。言歸

于好。義取脩好。故宰孔先歸。既會。先諸侯去

遇晉侯曰。可無會也。晉侯欲求齊侯不務德

而勤遠略。故北伐山戎。在莊三南伐楚。在四

僖公九年

左傳卷五

三

天放菴藏板



西為此會也。東略之不知，西則否矣。言或向東，必不能復。

其在亂乎？君務靖亂，無勤於行。在存也。微戒獻。

公言晉將有亂，晉侯乃還。不復會齊。九月，晉獻公卒。里克

平鄭，欲納文公，故以三公子之徒作亂。平鄭，晉大夫。

夫三公子申生、重耳、夷吾，至普悲反。初，獻公使荀息傅奚齊。

公疾，召之曰：「以是藐諸孤。」言其幼賤，與諸子。藐，妙小反。

又亡角反。辱在大夫，其若之何？欲屈辱荀息，使保護之。稽首

而對曰：「臣竭其股肱之力，加之以忠貞，其濟。」

君之靈也。不濟，則以死繼之。公曰：「何謂忠貞？」

對曰：「公家之利，知無不為，忠也。送往事居，耦

俱無猜，貞也。往死者居，生者耦，兩也。送死及事生，兩無疑猜，所謂正也。及

里克將殺奚齊，先告荀息曰：「三怨將作。」三公之子。

徒秦晉輔之子，將何如？荀息曰：「將死之。」里克

曰：「無益也。」荀叔曰：「吾與先君言矣，不可以貳。

能欲復言而愛身乎？」荀叔，荀息也。復，言言可復也。雖無益

也將焉辟之？且人之欲善，誰不如我？我欲無



貳而能謂人已乎

言不能止里克。使冬十月。不忠於申生等。

十月。

里克殺奚齊于次

次。喪。

書曰殺其君之子。未

葬也。荀息將死之。人曰。不如立卓子而輔之。

荀息立公子卓以葬。十一月。里克殺公子卓。

于朝。荀息死之。君子曰。詩所謂白圭之玷。尚

可磨也。斯言之玷。不可為也。

詩大雅。言此言。之缺。難治甚於。

白圭。一玷。丁簞。反。又丁念反。

荀息有焉。

有此詩人。重言之義。

齊侯以

諸侯之師伐晉。及高粱而還。討晉亂也。

高粱。晉地。

在平陽。縣西南。

令不及魯。故不書。

前已發。不書例。今復重發。嫌霸者異。

於凡。晉卻芮使夷吾重賂秦以求入。

卻芮。郤克祖父。

從夷吾者。從才用反。

曰。人實有國。我何愛焉。

言國非已之有。

何愛而不。以賂秦。

入而能民。土於何有。從之。

能得民。不患無。

齊隰甥帥師會秦師。納晉惠公。

隰甥。齊大夫。惠公。夷。

秦伯謂卻芮曰。公子誰恃。對曰。臣聞亡人

無黨。有黨必有讎。

言夷吾無黨。無黨則無夷。讎。易出入。以微勸秦。

吾弱不好弄。

弄。戲也。

能鬪不過。

制有節。

長亦不改。

僖公十年

左傳卷五

三五



不識其他。公謂公孫枝曰：夷吾其定乎？公孫枝秦

大夫子桑也對曰：臣聞之，唯則定國。詩曰：不識不

知。順帝之則，文王之謂也。詩大雅。帝天也。則法也。言文王闡行

自然合天之法又曰：不僭不賊，鮮不為則。僭過差也。賊傷害也。

皆忌克也。能不然則可為人法則。無好無惡，不忌不克

之謂也。今其言多忌克，既僭而賊難哉。言能自公

曰：忌則多怨，又焉能克？是吾利也。其言雖多

自害不能勝人也。秦伯慮其還害已。故曰是吾利。宋襄公即位，以公

子目夷為左師，使為左師以聽政。於是宋治，故

魚氏世為左師。

經十年春，王正月，公如齊。無狄滅溫，溫子奔

衛。蓋中國之狄滅而居其土地。晉里克弒其君卓及其大

夫荀息。弒卓在前年，而以今春書者，從赴也。獻公既葬，卓已免喪，故稱君也。荀息

稱名者，雖欲復言本無遠謀，從君於昏。夏，齊侯許男伐北戎。無

北伐，晉殺其大夫里克。奚齊者，先君所命，卓子，又在國嗣位，罪

未為無道，而里克親為三怨之主，累弒二君，故稱名以罪之。秋七月，冬，大

僖公十年 三傳卷五 二十六



雨雪

無傳平地尺為大雪。雨于付反。

傳十年春狄滅温蘇子無信也蘇子叛王即

狄又不能於狄狄人伐之王不救故滅蘇子

奔衛

蘇子周司寇蘇公之後也國於温夏四月

月周公忌父王子黨會齊隰朋立晉侯

周卿士王子黨周大夫

晉侯殺里克以說自解說將殺

里克公使謂之曰微子則不及此雖然子弑

二君與一大夫為子君者不亦難乎對曰不

有廢也君何以興欲加之罪其無辭乎

言欲加已

罪不患無辭

臣聞命矣伏劍而死於是平鄭聘于

秦且謝緩賂故不及

平鄭里克黨以在秦俱死晉

侯改葬共太子

共太子申生也

秋狐突適

下國

下國曲沃新城

遇太子太子使登僕

忽如夢而相見狐突

本為申生御故復使登車為僕

而告之曰夷吾無禮余得請

於帝矣

請罰夷吾將以晉畀秦秦將祀余對曰臣

聞之神不歆非類民不祀非族君祀無乃殄



乎歌饗也且民何罪失刑之祀君其圖之君

曰諾吾將復請七日新城西偏將有巫者而

見我焉新城曲沃也許之遂不見狐突許其言申生之

象亦沒見賢及期而往告之曰帝許我罰

有罪矣敝於韓敝敗也韓晉地獨敝惠公故

夷吾忌克多怨終於失國雖改葬加謚平鄭

之如秦也言於秦伯曰呂甥卻稱冀芮實為

不從若重問以召之三子晉大夫不從不與秦賂問聘問之幣稱

尺證反臣出晉君君納重耳蔑不濟矣蔑無也

冬秦伯使泠至報問且召三子泠至秦大夫

卻芮曰幣重而言甘誘我也遂殺平鄭祁舉

祁舉晉大夫及七輿大夫侯伯七命副車七乘左行共華右

行賈華叔堅驪歛纍虎特宮山祁皆里平之

黨也七子七輿大夫行戶剛反共音平豹

奔秦平豹之子言於秦伯曰晉侯背大主而忌

小怨民弗與也伐之必出大主秦也公曰失



衆焉能殺

謂殺里平之黨

違禍誰能出君

謂豹避禍也為明年

晉殺平鄭傳

經十有一年春晉殺其大夫平鄭父

以私怨謀亂國

書名罪之

夏公及夫人姜氏會齊侯于陽穀

無傳婦人送迎不出門見兄弟不踰閫與公俱會齊侯非禮

月大雩

無傳過時故書

冬楚人伐黃

傳十一年春晉侯使以平鄭之亂來告

釋經書在

天王使召武公內史過賜晉侯命

天。王。周。襄。王。召

武公。周卿士。內史過。周大夫。諸侯即受玉情。天子賜之命圭為瑞。過古禾反。

過歸告王曰晉侯其無後乎王賜之命而惰

於受瑞先自弃也已其何繼之有禮國之幹

也敬禮之輿也不敬則禮不行禮不行則上

下昏何以長世

為惠公不終張本。長直良反。又丁丈反。

夏揚拒

泉臯伊維之戎同伐京師入王城焚東門

拒

泉臯。皆戎邑。及諸雜戎。居伊水維水之間者。今伊闕北有泉亭。拒俱字反。

王子

帶召之也

王子帶。甘昭公也。召戎欲因以篡位。

秦晉伐戎以救



周秋晉侯平戎于王為二十四年天黃人不

歸楚貢冬楚人伐黃黃人恃

經十有二年春王三月庚午日有食之無傳不書

朔官夏楚人滅黃秋七月冬十有二月丁丑

陳侯杵臼卒無傳遣世子與僖公同盟

傳十二年春諸侯城衛楚丘之郛懼狄難也

楚丘衛國都郛也為明年春秋黃人恃諸

侯之睦于齊也不共楚職曰自郢及我九百

里焉能害我夏楚滅黃郛楚都王以戎難

故討王子帶子帶前年秋王子帶奔齊冬齊

侯使管夷吾平戎于王使隰朋平戎于晉和平

也前年晉救周伐戎王以上卿之禮饗管仲

管仲辭曰臣賤有司也有天子之二守國高

在國子高子天子所命為齊守臣皆上卿也

莊二十二年高侯始見經僖二十八年國若節

春秋來承王命何以禮焉節時陪臣敢辭諸侯



之臣曰王曰舅氏伯舅之使余嘉乃勲應乃陪臣

懿德謂督不忘往踐乃職無逆朕命功勲美

正而不可忘者不言位而言職者管仲受

下卿之禮而還管仲不敢以職自君子曰管

氏之世祀也宜哉讓不忘其上詩曰愷悌君

子神所勞矣詩大雅愷樂也悌易也言樂易

經十有三年春秋侵衛仲之後於齊沒不復見傳亦舉其無驗

夏四月葬陳愷開在反悌音弟勞力報反來力代反

宣公無傳公會齊侯宋公陳侯衛侯鄭伯許男

曹伯于鹹鹹衛地東郡濮陽秋九月大雩無傳

冬公子友如齊無傳

傳十三年春齊侯使仲孫湫聘于周且言王

子帶前年王子帶奔齊言欲復之事畢不與王言不言子

歸復命曰未可王怒未怠其十年乎不十年

王弗召也夏會于鹹淮夷病杞故且謀王室

也秋為戎難故諸侯戍周齊仲孫湫致之戍守



也。致諸侯成卒于周。冬。晉荐饑。麥禾皆不熟。荐在

薦于偽反。難乃旦反。使乞糴于秦。秦伯謂子桑與諸乎。對曰：重

施而報。君將何求。言不損秦。施式鼓反。重施而不報。

其民必攜攜而討焉。無眾必敗。不義故謂百

里與諸乎。百里秦大夫。對曰：天災流行，國家代有。

救災恤鄰，道也。行道有福。平鄭之子豹在秦。

請伐晉。欲為父報怨。秦伯曰：其君是惡其民，何罪。

秦於是乎輸粟于晉。自雍及絳相繼。雍秦國都絳晉

國都。雍於用反。命之曰汎舟之役。從渭水運入河汾。

經十有四年。春，諸侯城緣陵。緣陵。杞邑。辟淮夷。遷都于緣陵。

夏六月，季姬及鄆子遇于防。使鄆子來朝。季姬。

魯女。鄆，夫人也。鄆子本無朝志。為季姬所召而來。故言使鄆子來朝。鄆國。今琅邪鄆縣。

鄆似秋。八月辛卯，沙鹿崩。沙鹿山名。平陽元

山在晉地。災害繫於所災所害。故不繫國。狄侵鄭。無傳。冬。蔡侯肸卒。

無傳。未同盟而赴以名。肸許乙反。

傳十四年。春，諸侯城緣陵而遷杞焉。不書其



人有闕也

闕謂器用不具。城池未固而去。為惠不終也。澶淵之會。既而無歸。大夫不書。而國別稱人。今此摠曰諸侯。君臣之辭。不言城。杞杞未遷也。澶市然反。

季姬來寧。公怒止之。以鄆子之不朝也。

來寧不書。

而後年書歸鄆。更嫁之文也。明公夏遇于防。絕鄆昏。既來朝而還。還戶關反。

而使來朝。秋八月辛卯。沙鹿崩。晉卜偃曰。期

年將有大咎。幾亡國。

國主山川。山崩川竭。亡國之徵。期音基。咎其

九反。幾音祈。又音機。冬。秦饑。使乞糴于晉。晉人弗與。慶

鄭曰。背施無親。

慶鄭音大夫。式鼓反。

背幸災不仁。

貪愛不祥。怒鄰不義。四德皆失。何以守國。虢

射曰。皮之不存。毛將安傅。

虢射。惠公舅也。皮以喻糴。言既背秦。施為怨。以深。雖

與之糴。猶無皮而施毛。傅音附。慶鄭曰。弃

信背鄰。患孰恤之。無信患作。失援必斃。是則

然矣。虢射曰。無損於怨。而厚於寇。不如勿與

言與秦粟。不足解怨。適足使秦強。慶鄭曰。背施幸災。民所弃

也。近猶讎之。况怨敵乎。弗聽。退曰。君其悔是

哉。



經十有五年春王正月公如齊無傳諸侯五年再相朝禮

也例在文十五年楚人伐徐三月公會齊侯宋公陳

侯衛侯鄭伯許男曹伯盟于牡丘牡丘地名遂

次于匡匡衛地在陳留長垣縣西南公孫敖帥師及諸侯

之大夫救徐公孫敖慶父之子諸侯既盟次匡皆遣大夫將兵救徐故不復

具列國別也夏五月日有食之秋七月齊師曹師

伐厲厲楚與國義陽隨縣北有厲鄉八月螽無傳為災九月公至

自會無傳季姬歸于鄆無傳來寧不書此書者以明中絕

又如已卯晦震夷伯之廟夷伯魯大夫展氏之祖父夷謚伯字

震者雷電擊之大夫既卒書字冬宋人伐曹楚人敗徐于婁

林婁林徐地下邳僮縣東南有婁亭十有一月壬戌晉

侯及秦伯戰于韓獲晉侯例得大夫曰獲晉侯背施無親復諫

違上故貶絕下從衆臣之例而不言以歸不書敗績晉師不大斃復皮逼反

傳十五年春楚人伐徐徐即諸夏故也三月

盟于牡丘尋葵丘之盟且救徐也葵丘盟在九年孟

穆伯帥師及諸侯之師救徐諸侯次于匡以



待之。夏五月。日有食之。不書朔與日。官失之也。

秋。伐厲。以救徐也。晉侯之入也。秦穆姬屬

賈君焉。晉侯入在九年。穆姬申生姊。秦穆夫人。賈君。晉獻公次妃。賈女也。屬音人。

燭且曰。盡納羣公子。羣公子。晉武獻之族。宣二年傳曰。驪姬之亂。誑

無畜羣公子。誑莊據反。晉侯烝於賈君。又不納羣公子。

是以穆姬怨之。晉侯許賂中大夫。中大夫。國

平既而皆背之。賂秦伯以河外列城五。東盡

虢。略南及華山。內及解梁城。既而不與。河外。河南

也。東盡虢略。從河南而東。盡虢界也。解梁城。今河東解縣也。華山在弘農華陰縣西南。

解音晉饑。秦輸之粟。在十年秦饑。晉閉之糴。在

四故秦伯伐晉。卜徒父筮之。吉。徒父。秦之掌

而用筮。不能通三易之占。故據其所見雜占而言之。涉河侯車敗。詰之

秦伯之軍涉河。則晉侯車敗也。秦伯對曰。乃

大吉也。三敗必獲晉君。其卦遇蠱。三三。巽下

蠱曰。千乘三去。三去之餘。獲其雄狐。夫狐蠱

必其君也。於周易。利涉大川。往有事也。亦秦勝晉之卦也。今此所言。蓋卜筮書

僖公十五年

左傳卷五

三五



雜辭。以孤蠱為君。其義欲以喻晉惠公。其蠱象未聞。去起居反。又起據反。一起呂反。蠱

之貞。風也。其悔。山也。內卦為貞。外卦為悔。巽為風。秦象。艮為山。晉象。

歲云秋矣。我落其實而取其材。所以克也。周

月。夏之七月。孟秋也。艮為山。山有木。今歲已秋。風吹落山木之實。則材為人所取。實

落材亡。不敗何待。三敗及韓。晉侯車三壞。晉侯謂

慶鄭曰。寇深矣。若之何。對曰。君實深之。可若

何。公曰。不孫。卜右。慶鄭吉。弗使。惡其不孫。不以為車右。此

夷吾之多忌。孫音遜。步揚御戎。家僕徒為右。步揚。卻

乘小駟。鄭入也。鄭所獻馬。名小駟。慶鄭曰。古者大事

必乘其產。生其水土。而知其人心。安其教訓

而服習其道。唯所納之。無不如志。今乘異產

以從戎事。及懼而變。將與人易。變易人。意。亂氣狡

憤。陰血周作。張脉僂興。外彊中乾。狡。戾也。憤。動也。氣。狡。

憤於外。則血脈必周身而作。隨氣張動。外雖有彊形。而內實乾竭。憤。扶粉反。張。中亮反。

問反。進退不可。周旋不能。君必悔之。弗聽。九

月。晉侯逆秦師。使韓簡視師。韓簡。晉大夫。韓萬之孫。復

僖公十二年。左傳卷五。三六



曰師少於我鬪士倍我公曰何故對曰出因

其資謂奔梁求秦入用其寵為秦所納饑食其粟三施

而無報是以來也今又擊之我怠秦奮倍猶

未也公曰一夫不可狃况國乎狃快也言辭秦則使快來

○施式示反既時世反又時設反遂使請戰曰寡人不佞能

合其眾而不能離也君若不還無所逃命秦

伯使公孫枝對曰君之未入寡人懼之入而

未定列猶吾憂也列位也苟列定矣敢不承命

韓簡退曰吾幸而得囚得囚為幸言必敗壬戌戰于

韓原九月十日晉戎馬還濘而止濘泥也還便旋也小駟不

調故隋泥中乃定反隋大果反公號慶鄭慶鄭曰復諫違

卜懷戾也號戶固敗是求又何逃焉遂去

之梁由靡御韓簡號射為右輅秦伯將止之

輅迎也止獲也鄭以救公誤之遂失秦伯秦

獲晉侯以歸經書十一月壬戌晉大夫反首

拔舍從之反首亂頭髮下垂也拔草舍秦伯

僖公十五年



使辭焉曰二三子何其感也寡人之從君而

西也亦晉之妖夢是踐豈敢以至狐突不寐而與神言

故謂之妖夢申生言帝許罰有罪今將晉君而西以厭息此語踐厭也。厭於再反又於

軻晉大夫三拜稽首曰君復后土而戴皇天

皇天后土實聞君之言羣臣敢在下風穆姬

聞晉侯將至以天子命弘與女簡璧登臺而

履新焉螢康公名弘其母弟也簡璧螢弘姊

穆姬欲自罪故登臺而持之以薪左右使以

免服衰經逆且告

免衰經遭喪之服令行人服此服迎秦伯且告將以

恥辱自殺。免音問。衰七雷反。經大結反。曰上天降災使我兩君

匪以玉帛相見而以興戎若晉君朝以入則

婢子夕以死夕以入則朝以死唯君裁之乃

舍諸靈臺在東京北郭縣周之故臺亦大夫請

以入公曰獲晉侯以厚歸也既而喪歸焉用

之君將晉侯入則大夫其何有焉何有猶且

晉人感憂以重我謂反首天地以要我不圖



晉憂重其怒也。我食吾言。背天地也。

食消也。重直。

用反。重怒難任。背天不祥。必歸晉君。

任當也。任音壬。

公子繫曰。不如殺之。無聚慝焉。

公子繫。秦大夫。恐夷吾歸。

復相聚為惡。張執反。慝他得反。

子桑曰。歸之。而質其犬子。

必得大成。晉未可滅。而殺其君。祇以成惡。

適祇。

也。質音置。祇音支。

且史佚有言曰。無始禍。

史佚。周武王時大夫。

名佚。無怙亂。

恃人亂。

無重怒。重怒難任。陵人不

祥。乃許晉平。晉侯使卻乞告瑕。呂飴甥。且召

之。

卻乞。晉大夫也。瑕。呂飴甥。即呂甥也。蓋姓瑕。呂。名飴甥。字子金。晉侯聞秦將許之。平。

故告呂甥。召使子金教之。言曰。朝國人。而以

君命賞。

恐國人不從。故先賞之於朝。

且告之曰。孤雖歸辱

社稷矣。其卜貳圉也。

貳。代也。圉。惠公犬子。懷公。

眾皆哭。

不還。

晉於是乎作爰田。

分公田之稅。應入公者。爰之於所賞之眾。

呂甥曰。君亡之不恤。而羣臣是憂。惠之至也。

將若君何。眾曰。何為而可。對曰。征繕以輔孺

子。

征。賦也。繕。治也。孺。子犬子。圍。

諸侯聞之。喪君有君。羣臣



輯睦甲兵益多。好我者勸，惡我者懼。庶有益

乎。眾說晉於是乎作州兵。五黨為州。州二千

使州長各繕甲兵。喪息初。晉獻公筮嫁伯

姬於秦，遇歸妹三三。兌下震上。歸妹之睽三三。兌下

睽歸妹上六。變而為睽。史蘇占之曰：不吉。史蘇晉上其

繇曰：士刳羊，亦無盭也。女承筐，亦無貺也。周

歸妹上六爻辭也。盭，血也。貺，賜也。刳羊，士之

功。承筐，女之職。上六無應，所求不獲，故下卦

無血。上承無實，不吉之象也。離為中女，震為

長男，故稱士女。繇直救反。刳，苦圭反。盭音

荒。仲反。丁。西鄰責言，不可償也。將嫁女於西而

知有責讓之言，不可報償。鄰，責。歸妹之睽。

猶無相也。歸妹女嫁之卦。睽乖離之象。故

之離亦離之震。二卦變而為雷為火為羸敗

姬車說其輶，火焚其旗，不利行師，敗于宗丘。

輶，車下縛也。丘，猶邑也。震為車，離為火。上六

爻在震則無應，故車脫輶。在離則失位，故火

焚旗。言皆失車火之用也。車敗旗焚，故不利

行師。火還害母，故敗不出國。近在宗邑。說

僖公十五年

左傳卷五

四



吐活反。輿音。歸妹睽孤。寇張之弧。此睽上九爻辭也。處

睽之極。故曰睽孤。失位孤絕。故遇姪其從姑。

震為木。離為火。火從木生。離為震妹。於火為姑。謂我姪者。我謂之姑。謂子圍質秦。姪待

結反。字林。六年其逋。逃歸其國。而奔其家。逋。也。家。謂子圍婦懷。

明年其死於高梁之虛。惠公。死之明年。文公入。殺懷公于高梁。高梁。晉地。

在平陽。揚氏縣西南。凡筮者用周易。則其象可推。非此而往。則臨時占者。或取於象。或取

於氣。或取於時。日主相。以成其占。若盡附會。以爻象。則構虛而不經。故略言其歸趣。他

皆效此。虛去魚反。至于況反。相息亮反。及

惠公在秦。曰先君若從史蘇之占。吾不及此。

夫韓簡侍。曰龜象也。筮數也。物生而後有象。

象而後有滋滋。而後有數。先君之敗德及可

數乎。史蘇是占。勿從何益。言龜以象示。筮以

生。然後有占。占所以知吉凶。不能變吉凶。故

先君敗德。非筮數所生。雖復不從史蘇。不能

益禍。夫音扶。先君之敗德及。絕句。可數詩

曰下民之孽。匪降自天。傅沓背憎。職競由人。

詩小雅。言民之有邪惡。非天所降。傅沓。面語。背相憎疾。皆人競所作。因以諷諫。惠公有



以召此禍也。震夷伯之廟，罪之也。於是展氏

有隱慝焉。隱惡非法所得，尊貴罪所不加。是

感動之。知達之主，則識先聖之情，以自厲。中

下之主，亦信妖祥，以不安。神道助教，唯此為

深。音智。冬，宋人伐曹，討舊怨也。莊十四年。曹

楚敗徐于婁林，徐恃救也。特齊救。十月，晉陰飴

甥會秦伯盟于王城。陰飴甥，即呂甥也。食采

不和，小人恥失其君而悼喪其親。痛其親為

秦地。馮翊臨晉縣東。有王城，今名武鄉。秦伯曰：晉國和乎？對曰：

不憚征繕以立圉也。曰：必報讎，寧事戎狄。君

子愛其君而知其罪，不憚征繕以待秦命。曰：

必報德，有死無二。以此不和，秦伯曰：國謂君

何對？曰：小人感謂之不免，君子恕以為必歸。

小人曰：我毒秦，秦豈歸君？毒謂三君子曰：我

知罪矣，秦必歸君，貳而執之，服而舍之，德莫

厚焉。刑莫威焉，服者懷德，貳者畏刑。此一役

也。言還惠公使諸侯威服，復可當一秦可以

僖公十五年。天放菴藏板



霸納而不定。廢而不立。以德為怨。秦不其然。

秦伯曰。是吾心也。改館晉侯饋七牢焉。牛羊豕各

一為蛾析謂慶鄭曰。盍行乎。蛾析晉大夫也。一牢。

五何對曰。陷君於敗。謂呼不往。誤。秦伯敗而不死。

又使失刑。非人臣也。臣而不臣。行將焉入。十

一月。晉侯歸。丁丑。殺慶鄭而後入。丁丑。月二十九日。

是歲。晉又饑。秦伯又餼之粟。曰。吾怨其君而

矜其民。且吾聞唐叔之封也。箕子曰。其後必

大晉其庸可冀乎。唐叔。晉始封之君。武王之

之庶兄。姑樹德焉。以待能者。於是秦始征

晉河東。置官司焉。征。賦也。

春秋經傳集解僖公上第五

僖公十五年

左傳卷五

四三



春秋經傳集解僖公中第六

晉 杜預 注

經十有六年春王正月戊申朔隕石于宋五

隕落也。聞其隕。視之石。數之五。各隨其聞見。先後而記之。莊七年星隕如雨。見星之隕而

隊於四遠。若山若水。不見在地之驗。此則見在地之驗。而不見始隕之星。史各據事而書

○數色主反。是月六鷁退飛過宋都。是月隕。隊直類反。

重言是月。嫌同日。鷁水鳥。高飛遇風而退。宋人以爲災。告於諸侯。故書。鷁五歷反。過古

禾反。重。三月壬申。公子季友卒。無傳。稱字者。直用反。

僖公十六年 正傳卷五 天放菴藏板



斂。故夏四月丙申。鄆季姬卒。無傳。似陵反。秋七

月甲子。公孫茲卒。無傳。冬十有二月。公會齊侯

宋公。陳侯。衛侯。鄭伯。許男。邢侯。曹伯。于淮。淮

郡左

傳十六年春。隕石于宋五。隕星也。但言星。則

隕。故重六鷁退飛過宋都。風也。六鷁。遇迅風

言隕星周內史叔興聘于宋。宋襄公問

焉曰。是何祥也。吉凶焉在。祥。吉凶之先見者。

退。能為禍福之始。故問其所對曰。今茲魯多大喪。今茲。明

年齊有亂。君將得諸侯而不終。魯喪齊亂。宋

以政刑吉凶退而告人曰。君失問。是陰陽之

事。非吉凶所生也。言石隕鷁退。陰陽錯逆所

陽。而問人事。故曰。君失問。叔興自以對吉凶

由人。吾不敢逆君故也。積善餘慶。積惡餘殃。

吉凶。不敢逆之。夏齊伐厲。不克。救徐而還。

秋狄侵晉。取狐廚。受鐸。涉汾。及昆

僖公十七年

三傳卷六

二



都因晉敗也狐廚受鐸昆都晉三邑平陽臨汾縣西北有狐谷亭汾水出大

原。南。王以戎難告于齊。齊徵諸侯而戍周。

年。戎伐京師。以冬十一月乙卯。鄭殺子華。終來。遂為王室難。

仲之言。事。十二月。會于淮。謀郟。且東略也。郟在七年。

淮夷所。城郟。役人病。有夜登丘而呼曰。齊有

亂。不果。城而還。役人遇厲氣。不堪久駐。故作妖言。呼火故反還音旋。

經十有七年。春。齊人徐人。伐英氏。夏。滅項。項國。

遣師滅項。不言師。諱之。秋。夫人姜氏會齊侯。

于卞。卞。今魯國卞縣。九月。公至自會。公既見。

猶以會至。冬。十有二月乙亥。齊侯小白卒。與者諱之。

公。八同盟。赴以名。

傳十七年。春。齊人為徐伐英氏。以報婁林之

役也。英氏。楚與國。婁林。役在十五年。夏。晉大子圍為質於秦。

秦歸河東而妻之。秦征河東置官。惠公之在

梁也。梁伯妻之。梁嬴孕過期。過十月不產。懷

禾。卜招父與其子卜之。卜招父。梁大卜。其子

僖公十七年。三傳卷六。



曰將生一男一女招曰然男為人臣女為人

妾故名男曰圉女曰妾不聘曰妾及子圉西

質妾為宦女焉宦事秦為妾師滅項師魯淮之會

公有諸侯之事未歸而取項淮會在前年冬諸侯之事會同

講禮齊人以為討而止公內諱執秋聲姜以

公故會齊侯于卞聲姜僖公夫人齊女九月公至書曰

至自會猶有諸侯之事焉且諱之也承見執故託會

廟以告齊侯之夫人三王姬徐嬴蔡姬皆無子

齊侯好內多內寵內嬖如夫人者六人長衛

姬生武孟武孟公子無虧少衛姬生惠公公子

元鄭姬生孝公昭公子葛嬴生昭公潘公子密姬

生懿公商人宋華子生公子雍華氏之女子

反公與管仲屬孝公於宋襄公以為太子雍

巫有寵於衛共姬因寺人貂以薦羞於公雍

雍人名巫即易牙亦有寵公許之立武孟易

屬音燭共音恭管仲卒五公子皆求立冬

僖公十八年



十月乙亥齊桓公卒乙亥月易牙入與寺人

貂因內寵以殺羣吏內寵內官之有權寵者而立公子

無虧孝公奔宋十二月乙亥赴辛巳夜殯六

七日乃殯

經十有八年春王正月宋公曹伯衛人邾人

伐齊納孝公夏師救齊無傳五月戊寅宋師及齊

師戰于虧齊師敗績無虧既死曹衛邾先去魯亦罷歸故宋師獨與

齊戰不稱宋公不親戰也大崩曰敗績狄救

齊無傳救四秋八月丁亥葬齊桓公十一月

故八月無冬邢人狄人伐衛狄稱人者史異

丁亥日誤傳十八年春宋襄公以諸侯伐齊三月齊人

殺無虧以說宋如字鄭伯始朝于楚中國無

楚子賜之金既而悔之與之盟曰無以鑄兵

楚金故以鑄三鐘古者以銅為兵傳齊人將

立孝公不勝四公子之徒遂與宋人戰無虧

故曰四公子夏五月宋敗齊師于虧立

僖公十八年

左傳卷六

五



孝公而還秋八月葬齊桓公孝公立而後得葬冬邢

人狄人伐衛圍菟圃衛侯以國讓父兄子弟

及朝衆曰苟能治之燬請從焉燬衛文公名菟音徒

衆不可不聽衛侯讓而後師于訾婁陳師訾婁訾婁衛邑

子斯反婁郎句狄師還獨言狄還則邢留距

反又郎鈞反所滅梁伯益其國而不能實也多築城邑而無民以實之命

曰新里秦取之

經十有九年春王三月宋人執滕子嬰齊稱人

以執宋以罪及民告例在成十五年傳夏六

月宋公曹人邾人盟于曹南無傳曹雖與盟而猶不服不肯

致餼無地主之禮故不以國地鄆子會盟于

邾而曰曹南所以及秋而見圍已酉邾人執

鄆子用之稱人以執宋以罪及民告也鄆雖失大國會盟之信然宋用之為罰

已虐故直書用之言若用畜產也不書社赴

之君善惡自專不得託秋宋人圍曹衛人伐

邢伐邢在圍曹前冬會陳人蔡人楚人鄭人

僖公十九年



盟于齊

地於齊齊亦與盟

梁亡

以自亡為文非取者之罪所以惡梁

傳十九年春遂城而居之

承前年傳取新里故不復言秦也為

此冬梁

宋人執滕宣公夏宋公使邾文公用

鄆子于次睢之社欲以屬東夷

睢水受汴東經陳留梁譙

沛彭城縣入泗此水次有妖神東夷皆社祠之蓋殺人而用祭。睢音雖屬朱欲反

馬子魚曰古者六畜不相為用

子司馬子魚公

畜不相為用謂若祭馬先不用馬畜許又反

小事不用大牲而況

敢用人乎祭祀以為人也民神之主也用人

其誰饗之齊桓公存三亡國以屬諸侯

三亡國魯

衛義士猶曰薄德

謂欲因亂取魯緩救邢衛

今一會而虐

二國之君

宋公三月以會召諸侯執滕子六月而會盟其月二十二日執鄆子

故云一會而虐二國之君

又用諸淫昏之鬼

非周社故將以求

霸不亦難乎得死為幸

恐其亡國秋衛人伐邢以

報菟園之役

邢不速退所獨見伐

於是衛大旱上有

事於山川不吉

有事祭也

甯莊子曰昔周饑克殷

而年豐今邢方無道諸侯無伯

伯長

天其或



者欲使衛討邢乎從之師興而雨宋人圍曹

討不服也曹南盟不脩地主之禮故子魚言於宋公曰文

王聞崇德亂而伐之軍三旬而不降崇崇侯虎退

脩教而復伐之因壘而降復往攻之備不改前而崇自服復

扶又詩大雅言文王之教自近及遠寡妻嫡妻謂詩曰刑于寡妻至于兄弟以御于家邦

也大姒也刑法也御如字治也詩五嫁反迎

今君德無乃猶有所闕而以伐人若之何

盍姑內省德乎無闕而後動陳穆公請脩好

於諸侯以無忘齊桓之德冬盟于齊脩桓公

之好也宋襄暴虐故思齊桓梁亡不書其主自取之也

不書取梁者主名初梁伯好土功亟城而弗處民罷

而弗堪則曰某寇將至乃溝公宮溝塹○亟

皮音曰秦將襲我民懼而潰秦遂取梁

經二十年春新作南門魯城南門也本名稷門僖公更高大之今

猶不與諸門同改名高門也言新以夏郕子

來朝無傳郕古報反國五月乙巳西宮災無傳西宮

僖公二十年



公別宮也。天火曰鄭人入滑。入例在襄十三年。○滑于八反。

秋齊人狄人盟于邢。冬楚人伐隨。

傳二十年春新作南門。書不時也。失土功之時。凡

啓塞從時。門戶道橋謂之啓。城郭牆塹謂之塞。皆官民之開閉。不可一日而闕。

故特隨壞時而治之。今僖公脩飾城門。非開閉之急。故以土功之制譏之。傳嫌啓塞皆從

土功之時。故別起從時之例。滑人叛鄭而服於衛。夏鄭公

子士洩堵寇帥師入滑。公子士。鄭文公子。洩堵寇。鄭大夫。○洩息。

反列秋齊狄盟于邢。為邢謀衛難也。於是衛方

病邢。隨以漢東諸侯叛楚。冬楚鬪穀於菟帥

師伐隨。取成而還。君子曰。隨之見伐。不量力

也。量力而動。其過鮮矣。善敗由已。而由人乎

哉。詩曰。豈不夙夜。謂行多露。詩召南。言豈不

多露之濡已。以喻違禮而行。必有汗辱。是亦量宜相時而動之義。○穀奴口反。於音烏。菟

徒音宋襄公欲合諸侯。臧文仲聞之曰。以欲從

人則可。屈已之欲。從衆之善。以人從欲。鮮濟。為明年鹿

經二十有一年。春秋侵衛。無傳。為邢故。宋人齊人

僖公二十一年

三傳卷六

九



楚人盟于鹿上鹿上。宋地。汝陰有原鹿縣。夏

大旱雩不獲雨。故書旱。自秋。宋公楚子陳侯

蔡侯鄭伯許男曹伯會于孟孟。宋地。楚始與

稱執宋公以伐宋而不言楚執宋公者。宋無德

爵見衆國共冬公伐邾無傳。為邾滅須句。故楚

人使宜申來獻捷無傳。獻宋捷也。不言宋者。

年從可知。不稱楚子。十有二月癸丑公會諸

侯盟于薄釋宋公。諸侯既與楚共伐宋。宋服

會期。聞盟而往。故書公會諸侯。

傳二十一年春宋人為鹿上之盟以求諸侯

於楚楚人許之公子目夷曰小國爭盟禍也

宋其亡乎幸而後敗謂軍夏大旱公欲焚巫

尪巫尪。女巫也。主祈禱。請雨者。或以為尪。非

也脩城郭貶食省用務穡勸分穡。儉也。勸分。

也脩城郭貶食省用務穡勸分穡。儉也。勸分。

也脩城郭貶食省用務穡勸分穡。儉也。勸分。

僖公二十一年

三傳卷六



生若能為旱焚之滋甚公從之是歲也饑而

不害不傷害民秋諸侯會宋公于孟。子魚曰禍其

在此乎。君欲已甚其何以堪之。於是楚執宋

公以伐宋。冬會于薄以釋之。子魚曰禍猶未

也。未足以懲君。為二十二年戰泓傳任宿須句顓臾風

姓也。實司大皞與有濟之祀。司主也。大皞伏羲之

後。故主其祀。任。今狂城縣也。顓臾在泰山南

武陽縣東北。須句在東平。須昌縣西北。四國

封近於濟。故世祀之。在以服事諸夏。與諸

服王邾人滅須句。須句子來奔。因成風也。須

成風成風為之言於公曰。崇明祀。保小寡。周

禮也。明祀。大皞有濟之祀。蠻夷猾夏。周禍也。

此邾滅須句。而曰蠻夷。昭二十三年。叔孫豹

曰。邾又夷也。然則邾雖曹姓之國。迫近諸戎。

雜用夷禮。故極言若封須句。是崇皞濟而脩

祀。紓禍也。紓。解也。為明年伐

經。二十有二年春。公伐邾。取須句。須句雖別

不能自通。為魯私屬。若顓臾之比。魯謂之社

稷之臣。故滅奔。及反其君。皆略不備書。唯書

僖公二十二年

左傳卷六

上



伐邾取須句。夏，宋公、衛侯、許男、滕子伐鄭。秋，八月。

丁未，及邾人戰于升陘。升陘，魯地。邾人縣公

不言公。又不冬，十有一月，己巳朔，宋公及楚

人戰于泓。宋師敗績。泓，水名。宋伐鄭，楚救之。

帥人數。故略稱人。

傳：二十二年春，伐邾，取須句，反其君焉。禮也。

得恤寡小之禮。三月，鄭伯如楚。夏，宋公伐鄭。子魚曰：

所謂禍在此矣。怒鄭至楚。故伐初。平王之東

遷也。周幽王為犬戎所滅。平王嗣立。故東遷洛邑。辛有適伊川，見

被髮而祭於野者。辛有，周大夫。伊川，周地。伊水也。曰：不及百

年，此其戎乎！其禮先亡矣。被髮而祭，狄也。秋，秦晉

遷陸渾之戎于伊川。允姓之戎居陸渾，在秦

伊川，遂從戎號。至今為陸渾縣也。計此去辛

有過百年，而云不及百年，傳舉其事驗。不必其年信。一胡困反。晉大子圉為質於秦，將逃歸。

謂嬴氏曰：與子歸乎？嬴氏，秦所妻子。圉懷嬴

對曰：子晉大子，而辱於秦，子之欲歸，不亦宜

傳二十二年 三傳卷六 三



乎。寡君之使婢子侍執巾櫛。

婢子。婦人之卑稱也。櫛。側乙。

反稱尺。證反。

以固子也。從子而歸，弃君命也，不敢

從，亦不敢言，遂逃歸。

傳終史。

富辰言於王曰：

請召大叔。

富辰。周大夫。大叔，王子帶。十二年奔齊。

詩曰：協比其

鄰，昏姻孔云。

詩小雅。言王者為政，先和協近親，則昏姻甚相歸附也。鄰，猶近也。孔甚也。

也。孔甚也。云。旋也。

吾兄弟之不協，焉能怨諸侯之不

睦。王說，王子帶自齊復歸于京師，王召之也。

傳終。仲孫湫之言也。為二十四年。天王出居于鄭。起。湫子小反。

邾人以須

旬故出師，公卑邾，不設備而禦之。

卑，小也。禦，魚呂反。

臧文仲曰：國無小，不可易也。無備，雖眾不可

恃也。詩曰：戰戰兢兢，如臨深淵，如履薄冰。

詩小雅。

雅。言常戒懼。

又曰：敬之敬之，天維顯忌。

顯，明也。忌，猶辭也。

命不易哉。

周頌。言有國宜敬戒。天

先王之明

德，猶無不難也。無不懼也。況我小國乎？君其

無謂邾小，蠶蠶有毒，而況國乎？弗聽。八月，丁

未，公及邾師戰于升陘，我師敗績，邾人獲公。



胄。縣諸魚門。

胄。兜。魚。門。郝。城。門。

楚人伐宋以救鄭。宋

公將戰。大司馬固諫曰：天之弃商久矣。君將

興之，弗可赦也已。

大司馬固。莊公之孫。公孫固也。言君與天所弃，必不

可。不如赦。楚。勿與戰。弗聽。冬十一月己巳朔，宋公及楚

人戰于泓。宋人既成列，楚人未既濟。

未盡渡。泓水。

司馬曰：

子魚也。

彼衆我寡，及其未既濟也，請擊

之。公曰：不可。既濟而未成列，又以告。公曰：未

可。既陳而後擊之。宋師敗績，公傷股，門官殲

焉。

門官。守門者。師行則在君左右。殲。盡也。陳。直觀反。殲。子廉反。

國人皆咎

公。公曰：君子不重，傷不禽，二毛。

二毛。頭白。古有二色。

之爲軍也，不以阻隘也。

不求勝。阻隘。

寡人雖亡

國之餘，

宋商紂之後。

不鼓不成列。

詐勝。

子魚曰：君

未知戰，勅敵之人，隘而不列，天贊我也。

勅。強也。言。

楚在險隘，不得陳列。天所以佐宋。

阻而鼓之，不亦可乎？猶有

懼焉。

雖因阻擊之，猶恐不勝。

且今之勅者，皆吾敵也。雖

及胡者，獲則取之，何有於二毛？

今之勅者，謂與吾競者。胡。



考。元老之稱。明恥教戰。求殺敵也。明設刑戮。以恥不果。傷未

及死。如何勿重。言尚能害已。若愛重傷。則如勿傷。

愛其二毛。則如服焉。言苟不欲傷殺敵。則本可不須鬪。三軍

以利用也。為利與。金鼓以聲氣也。鼓以佐士。利

而用之。阻隘可也。聲盛致志。鼓儵可也。儵。嚴未整。

陳。儵。仕銜反。丙子晨。鄭文夫人芊氏。姜氏勞楚子

於柯澤。楚子還過鄭。鄭文公夫人芊氏。楚女。姜氏。齊女也。柯澤。鄭地。芊。彌爾反。

勞。反。楚子使師緡示之俘馘。師緡。楚樂師也。俘。所得囚。馘。所

耳。截君子曰。非禮也。婦人送迎。不出門。見兄弟

不踰闕。闕。門限。又況域反。戎事不邇女器。邇。近也。器。

物也。言俘馘非近婦人之物。下丑。楚子入饗于鄭。為鄭九

獻。用上公之禮。九。庭實旅百。品數百也。加籩

豆六品。食物六品。加於籩豆。禮。食器。饗畢。夜出。文芊送

于軍。取鄭二姬以歸。二姬。文芊女也。叔詹曰。楚王其

不沒乎。不以壽終。為禮卒於無別。無別不可謂禮。

將何以沒諸侯。是以知其不遂霸也。言楚子所以師

僖公二十三年 三傳卷六 十五



敗城濮。終為商臣所弒。○別彼列反。

經二十有三年春齊侯伐宋圍緡緡宋邑高平昌邑縣

東南有東緡城夏五月庚寅宋公茲父卒三緡亡巾反

盟秋楚人伐陳冬十有一月杞子卒傳例曰不書名

未同盟也。杞入春秋稱侯。莊二十七年。緡稱伯。至此用夷禮。貶稱子。○緡勅律反。

傳二十三年春齊侯伐宋圍緡以討其不與

盟于齊也十九年盟于齊。以無忘桓公之德。而宋獨不會。復召齊人共盟鹿上。

故今討之夏五月宋襄公卒傷於泓故也終與音預

魚之言得死為幸秋楚成得臣帥師伐陳討其貳於

宋也成得臣子玉也遂取焦夷城頓而還焦今譙縣也。夷一名

城父。今譙郡城父縣。二地皆陳邑。頓國。今汝陰南頓縣。子文以為之功。

使為令尹叔伯曰子若國何叔伯楚大夫。遠呂臣也。以為子

玉不任令尹。○遠為彼反。任音壬。對曰吾以靖國也夫有大

功而無貴仕貴仕貴位其人能靖者與有幾言必矜功

為亂不可不賞。○與音餘。幾居豈反。九月晉惠公卒經在明年從赴懷

公命無從亡人懷公子圉。重耳期期而不至無赦



狐突之子毛及偃從重耳在秦弗召也。子犯

期上如字。下音基。從才。用反。冬懷公執狐突曰子來則免

未期而執突。以不召子故。對曰子之能仕父教之忠古之

制也策名委質貳乃辟也名書於所臣之策。屈膝而君事之則

不可以貳。辟罪也。質如字。辟婢亦反。今臣之子名在重耳有

年數矣若又召之教之貳也父教子貳何以

事君刑之不濫君之明也臣之願也淫刑以

逞誰則無罪臣聞命矣乃殺之卜偃稱疾不

出曰周書有之乃大明服周書康誥言君能大明則民服已

則不明而殺人以逞不亦難乎民不見德而

唯戮是聞其何後之有言懷公必無後於晉為二十四年殺懷公

張本十一月杞成公卒書曰子杞夷也成公始行夷禮

以終其身。故於卒貶之。杞實稱伯仲尼。以文貶稱子。故傳言書曰子以明之。不書

名未同盟也凡諸侯同盟死則赴以名禮也

隱七年已見。今重發不書名者疑降。爵故也。此凡又為國史承告而書例。赴以名

則亦書之謂未同盟不然則否謂同盟而告辟不敏



也敏猶審也。同盟然後告名。赴者之禮也。承

故傳重晉公子重耳之及於難也。晉人伐諸

蒲城事在五年蒲城人欲戰。重耳不可。曰：保君父

之命而享其生祿猶恃也。保於是乎得人祿以

致有人而校。罪莫大焉校。報吾其奔也。遂奔

狄。從者狐偃、趙衰衰。趙顛、頡武子武子。魏

司空季子胥臣曰：季也。時狐毛、賈

賢而有九反。狄人伐廕咎如廕咎如。赤狄之

廕在良反。咎古刀反。廕五罪反。下同。獲其二女。叔隗、季隗納諸

公子。公子取季隗。生伯儵。叔劉以叔隗妻趙

衰。生盾盾。趙宣子。儵直由反。將適齊。謂季

隗曰：待我二十五年。不來而後嫁。對曰：我二

十五年矣。又如如是而嫁，則就木焉言將死入

嫁。請待子。處狄十二年而行以五年奔狄。至

過衛。衛文公不禮焉。出於五鹿五鹿。衛地。今

乞食於野人。野人與之塊

地名五鹿。陽平元。城縣東亦有五鹿。



公子怒欲鞭之子犯曰天賜也得土有國之祥故以為天

賜。一塊苦對反。又苦怪反。稽首受而載之及齊齊桓公妻

之有馬二十乘四馬為乘也公子安之從者以

為不可將行謀於桑下齊桓既卒知孝不可恃故蠶妾

在其上以告姜氏姜氏殺之姜氏重耳妻恐孝公怒其去故

殺妾以滅口而謂公子曰子有四方之志其聞之

者吾殺之矣公子曰無之姜曰行也懷與安

實敗名公子不可姜與子犯謀醉而遣之醒

以戈逐子犯無去志故怒及曹曹共公

聞其駢脅欲觀其裸浴薄而觀之薄近也駢脅許業反駢脅并也脅

幹謂之肋裸力果反僖負羈之妻曰吾觀

晉公子之從者皆足以相國若以相若遂以

相。羈紀宜反。息亮反。夫子必反其國反其國必得志

於諸侯得志於諸侯而誅無禮曹其首也子

盍蚤自貳焉自貳自別乃饋盤飧寘璧焉無

竟外之交故用盤藏璧飧公子受飧反璧及

中不欲令人見公子受飧反璧及



宋宋襄公贈之以馬二十乘

贈送也

及鄭鄭文

公亦不禮焉叔詹諫曰臣聞天之所啓人弗

及也啓開也晉公子有三馬天其或者將建諸

君其禮焉男女同姓其生不蕃蕃音煩也晉

公子姬出也而至于今一也大戎狐姬之離子故曰姬出離

外之患出奔在外而天不靖晉國殆將啓之二也

有三士足以上人而從之三也國語狐偃趙衰賈佗三人

皆卿才。從如晉鄭同儕儕等也。士皆反。其過子

弟固將禮焉。況天之所啓乎。弗聽。及楚楚子

嚮之。曰公子若反晉國則何以報。不穀對曰

子女玉帛則君有之。羽毛齒革則君地生焉。

其波及晉國者君之餘也。其何以報君。曰雖

然何以報我。對曰若以君之靈得反晉國晉

楚治兵遇於中原其辟君三舍若不獲命三退

不得楚止命也其左執鞭弭右屬橐鞬以與

君周旋弭弓末無緣者橐以受箭鞬以受弓屬著也周旋相追逐也







敢不拜詩首章言匡王國。次章言佐天子。故趙衰因通言之。為明年秦伯納之張本。

經二十有四年。春。王正月。夏。狄伐鄭。秋。七月。

冬。天王出居于鄭。襄王也。天子以天下為家。故所在稱居。天子無外。而

書出者。譏王蔽於匹夫之孝。不顧天下之重。因其辟母弟之難。書出。言其自絕於周。晉

侯夷吾卒。文公定位而後告。未同盟而赴以名。

傳二十四年。春。王正月。秦伯納之。不書。不告

入也。納重耳也。及河。子犯以璧授公子曰。臣負羈

絻。從君巡於天下。

羈馬羈絻。馬繮也。羈紀宜反。馬絡頭也。絻息列反。繫也。從才用。反。又如字。

臣之罪甚多矣。臣猶知之。而況君

乎。請由此亡。公子曰。所不與舅氏同心者。有

如白水。子犯重耳舅也。言與舅氏同心之明。如此白水。猶詩言謂予不信。有如皦

日。投其璧于河。質信於河。質音致。濟河。圍令狐。入桑

泉。取曰衰。桑泉在河東解縣西。解縣東南。二有曰城。衰初危反。解戶買反。

月甲午。晉師軍于廬柳。懷公遣軍。距重耳。秦伯使公

子執如晉師。師退。軍于郇。解縣西北。有郇城。辛丑。狐



偃及秦晉之大夫盟于郇壬寅公子入于晉

師丙午入于曲沃丁未朝于武宮文公之祖武公廟

戊申使殺懷公于高粱不書亦不告也懷公奔高

梁高粱在平陽揚縣西南再發不告者言外諸侯入及見殺亦皆須告乃書于策呂

卻畏偏呂甥卻芮惠公舊臣故畏為文公所偏害將焚公宮而弑

晉侯寺人披請見公使讓之且辭焉辭不見請見

賢遍反曰蒲城之役在五君命一宿女即至即日

其後余從狄君以田渭濱田獵女為惠公來

求殺余命女三宿女中宿至雖有君命何其

速也夫祛猶在披所斬文公衣袂也為于偽反中丁仲反下注同祛起

魚女其行乎對曰臣謂君之入也其知之矣

知君人之道若猶未也又將及難君命無二古之

制也除君之惡唯力是視蒲人狄人余何有

焉當二君世君為蒲狄之人於我有何義今君即位其無蒲狄

乎齊桓公置射鉤而使管仲相乾時之役管仲射桓公中

帶鉤謝君若易之何辱命焉言君反齊桓已將自去不

禧公三十四年 三傳卷六 三



須辱行者甚衆豈唯刑臣披奄人。故公見之。

以難告告呂卻欲三月晉侯潛會秦伯于王

城已丑晦公宮火瑕甥卻芮不獲公乃如河

上秦伯誘而殺之晉侯逆夫人嬴氏以歸秦穆

公女文嬴也秦伯送衛於晉三千人實紀綱之僕

新有呂卻之難國未輯睦故以兵衛文公初

諸門戶僕隸之事皆秦卒共之為之紀綱初

晉侯之豎頭須守藏者也頭須。一曰里鳧須。豎

上注反。藏才浪反。下同。里鳧須。房孚反。韓詩外傳云。晉文公亡。過曹。里鳧須從。因盜重耳

資而亡。重耳無糧。餒不能行。介其出也。竊藏

子推割股以食重耳。然後能行。其出也竊藏

以逃出時盡用以求納之求納及入求見公

辭焉以沐。謂僕人曰。沐則心覆。心覆則圖反。

宜吾不得見也。居者為社稷之守。行者為羈

紲之僕。其亦可也。何必罪居者。國君而讎匹

夫懼者甚衆矣。僕人以告。公遽見之。言亦小

能安衆。見賢狄人歸季隗于晉。而請其二

子二子。伯文公妻趙衰。生原。同屏。括。樓。嬰。原。屏。

僖公二十四年

三傳未

三



樓。三子之邑。妻趙姬請逆盾與其母。趙姬文公

七計反屏步丁反女也。盾狄女。子餘辭。子餘趙姬曰得寵而忘

舊何以使人必逆之。固請許之。來以盾為才。

固請于公以為嫡子而使其三子下之。以叔

隗為內子而已下之。卿之嫡妻為內子皆非

隗遂終言叔隗。晉侯賞從亡者。介之推不言祿。祿亦

弗及。介推文公微臣之語助推曰獻公之子

九人唯君在矣。惠懷無親。外內奔之。天未絕

晉必將有主。主晉祀者非君而誰。天實置之。

而二三子以為己力。不亦誣乎。竊人之財。猶

謂之盜。況貪天之功。以為己力乎。下義其罪。

上賞其姦。上下相蒙。蒙欺難與處矣。其母曰

盍亦求之。以死誰對。對曰尤而效之。罪又甚

焉。且出怨言。不食其食。怨言謂上下相蒙難

其母曰亦使知之。若何。既不求之且欲令對

曰。言身之文也。身將隱。焉用文之。是求顯也。



其母曰能如是乎與女偕隱偕俱也。女音汝。遂隱

而死晉侯求之不獲以緜上為之田曰以志

吾過且旌善人旌表也。西河界休縣南有地名緜上。鄭之入滑

也滑人聽命入滑在滑在師還又即衛鄭公子士

洩堵俞彌帥師伐滑堵俞彌鄭大夫王使伯服游孫

伯如鄭請滑二子周大夫鄭伯怨惠王之入而不

與厲公爵也事在莊二又怨襄王之與衛滑

也怨王助衛為滑請故不聽王命而執二子王怒將

以狄伐鄭富辰諫曰不可臣聞之犬上以德

撫民無親疏也其次親親以相及也先親以及疏推恩以成義

昔周公弔二叔之不咸故封建親戚以蕃屏

周弔傷也。咸同也。周公傷夏殷之叔世管蔡

邠霍魯衛毛聃郟雍曹滕畢原鄭邠文之昭

也十六國皆文王子也。管國在滎陽京縣東

西北。鄭國在始平鄠縣東。邠晉應韓武之

穆也四國皆武王子。應國在襄陽城父縣西



有邢城。凡蔣邢茅胙祭周公之胤也。胤。嗣也。蔣

在弋陽期思縣。高平昌邑縣。西有茅。鄉。東郡燕縣。西南有非亭。祭音察。召穆公

思周德之不類。故糾合宗族于成周而作詩

類。善也。糾。收也。召穆公。周卿士。名虎。召。采地。

扶風雍縣東南有召亭。周厲王之時。周德衰

微。兄弟道缺。召穆公于東都收會宗族。曰。常

棣之華。鄂不韡韡。常棣。棣也。鄂。然。華。外發

和睦。剛強盛而有光輝。韡。韡。言韡韡。以喻兄弟

然。不方。九反。韡。韡。鬼反。凡今之人。莫如

兄弟。莫如視兄弟。其四章曰。兄弟鬩于牆。

外禦其侮。鬩。訟爭貌。言內雖不和。猶宜外如

是則兄弟雖有小忿。不廢懿親。懿。美也。今天子

不忍小忿。以弃鄭親。其若之何。庸勲親親。暱

近。尊賢德之大者也。庸。用也。暱。親也。即聾從

昧。與頑用嚚。茲之大者也。弃德崇茲。禍之大

者也。崇。聚也。鄭有平惠之勲。平。王東遷。晉鄭是

納之。是又有厲宣之親。鄭始封之祖。桓公友。

其勲也。母弃嬖寵。而用三良。七年。殺嬖臣申侯。十六

年。殺寵子子華也。三良。

僖公二十四年

左傳卷六

三十一



叔詹堵叔師於諸姬為近道近當四德且矣

耳不聽五聲之和為聾目不別五色之章為

昧心不則德義之經為頑口不道忠信之言

為囂狄皆則之四姦具矣周之有懿德也猶

曰莫如兄弟故封建之當周公時故言其懷

柔天下也猶懼有外侮扞禦侮者莫如親親

故以親屏周召穆公亦云周公作詩召公今

周德既衰於是乎又渝周召以從諸姦無乃

不可乎變周召親民未忘禍王又興之前有

之亂中有叔帶召其若文武何言將廢文王

弗聽使頹叔桃子出狄師二子周夏狄伐鄭

取櫟王德狄人將以其女為后富辰諫曰不

可臣聞之曰報者倦矣施者未厭施功勞也

報過甚。櫟力狄反施如狄固貪恠王又啓

之。女德無極婦怨無終婦女之志近之則不

無已。終猶已也。恠力南反。狄必為患王又

方言云。殺人而取其財曰恠。三傳卷六 二十八



弗聽。初，甘昭公有寵於惠后。甘昭公，王子帶也。食邑於甘。河南縣西南。

惠后將立之，未及而卒。昭公奔齊。有甘水。南齊在十二年。

王復之。在二十二年。又通於隗氏。隗氏，王所立狄后。

王替隗氏。替廢也。頹叔桃子曰：我實使狄狄。

其怨我，遂奉大叔以狄師攻王。王御士將禦。

之。周禮：王之御士十二人。王曰：先后其謂我何？先后，惠后也。誅

寧使諸侯圖之。王遂出及坎飲國。

人納之。坎飲，周地在河南鞏縣東。秋，頹叔桃子奉

大叔以狄師伐周，大敗周師，獲周公忌父、原

伯、毛伯、富辰。原，毛比皆采邑。王出適鄭，處于汜。鄭南汜，音凡。後皆同。

大叔以隗氏居于温，鄭子華

之弟子臧出奔宋。十六年殺子華故。好聚鵠冠。鵠，鳥名。聚

鄭伯聞而惡之。惡其服非

使盜誘之。八月，盜殺之于陳宋之間。君子

曰：服之不衷，身之災也。衷，猶適也。東仲反。詩曰：

彼已之子，不稱其服。詩：曹風刺小人在位，言彼人之德，不稱其服。

僖公二十四年 左傳卷六 三九



已音記

子臧之服不稱也夫詩曰自詒伊

感其子臧之謂矣

詩小雅詒遺也感憂也取其自遺憂遺唯季反

復書曰地平天成稱也

復書逸書地平其化天成其施上下相稱

為宜宋及楚平宋成公如楚還入於鄭鄭伯將

享之問禮於皇武子

皇武子鄭卿

對曰宋先代之

後也於周為客天子有事膳焉

有事祭宗廟也膳祭肉尊

之故腸以祭昨

有喪拜焉

宋弔周喪王特拜謝之

豐厚可也鄭

伯從之享宋公有加禮也

禮物事事加厚善鄭能尊先代冬

王使來告難曰不穀不德得罪于母弟之寵

子帶鄙在鄭地汜

鄙野也

敢告叔父

天子謂同姓諸侯曰

叔臧文仲對曰天子蒙塵于外敢不奔問官

守

官守王之羣臣守手又反下同

王使簡師父告于晉使

左馮父告于秦

二子周大夫馮於晚反

天子無出書曰

天王出居于鄭辟母弟之難也

叔帶襄王同母弟

天

子凶服降名禮也

凶服素服降名稱不穀

鄭伯與孔將

鉏石甲父侯宣多省視官具于汜

三子鄭大夫省官司



具器用。而後聽其私政。禮也。得先君後衛

人將伐邢。禮至曰：不得其守，國不可得也。禮至。

衛大夫守。謂我請昆弟仕焉。乃往得仕。為明年滅

邢正卿國子傳邢

經二十有五年春。王正月丙午。衛侯燬滅邢。

衛邢同姬姓。惡其親夏四月癸酉。衛侯燬卒。

親相滅。故稱名。罪之宋蕩伯姬來逆婦。無傳。伯姬魯女。為

同盟宋蕩伯姬來逆婦。宋大夫蕩氏妻也。宋殺其

自為其子來逆。稱婦。姑存之。辭婦人越竟迎婦。非禮。故書。自為于僞反。

大夫。無傳。其事則未聞。於例秋。楚人圍陳。納

頓子于頓。頓迫於陳。而出奔楚。故楚圍陳。以

人。從告。頓子不言葬衛文公。無傳。冬十有二月。

癸亥。公會衛子莒慶盟于洮。洮。魯地。衛文公

爵者。述父之志。降名。從未成君。故傳二十五年春。衛人伐邢。二禮從國子巡城。

掖以赴外。殺之。正月丙午。衛侯燬滅邢。同姓

也。故名。禮至為銘曰：余掖殺國子。莫余敢止。

傳二十五年

三傳卷六



惡其不知恥。詐以滅秦伯師于河上。將納王。

同姓。而反銘功於器。秦伯師于河上。將納王。

狐偃言於晉侯曰。求諸侯莫如勤王。勤。納諸

侯信之。且大義也。繼文之業。而信宣於諸侯。

今為可矣。晉文侯仇為平王。使卜偃卜之曰。

吉。遇黃帝戰于阪泉之兆。黃帝與神農之後。姜氏戰于阪泉之

野。勝之。今得其兆。故以為吉。公曰。吾不堪也。文公自以為

曰。不。對曰。周禮未改。今之王。古之帝也。言周

衰。其命未改。今之周。公曰。筮之。筮之。遇大有。

**三三**乾下離上。大有之睽**三三**兌下離上。睽。大有曰

吉。遇公用享于天子之卦。大有九三爻辭也。

變而為兌。兌為說。得位而戰克而王饗。吉孰

大焉。言卜筮且是卦也。方更揔言二卦之天

為澤以當日。天子降心以逆公。不亦可乎。乾

天。兌為澤。乾變為兌。而上當離。離為日。日之

在天。垂曜在澤。天子在上。說心在下。是降心

逆公大有去睽而復。亦其所也。言去睽卦還

天子降心之象。乾尊離卑。降尊下卑。亦其義也。晉侯辭秦師而下。讓



秦師使還順 三月甲辰次于陽樊右師圍温

流故曰下 温故 左師逆王夏四月丁巳王入于王城

取大叔于温殺之于隰城戊午晉侯朝王王

饗醴命之宥 既行饗禮而設醴酒又加之請

隧弗許 禮也諸侯皆縣極而下曰王章也 章

也與之陽樊温原攢茅之田晉於是始啓南

陽 在晉山南河北故曰陽樊不服圍之倉葛

呼曰 蒼葛陽樊人德以柔中國刑以威四夷

宜吾不敢服也此誰非王之親姻其俘之也

乃出其民 取其土 秋秦晉伐都 都本在商密

師成商密 鬪克申公子儀屈禦寇息公子邊

圍商密昏而傳焉 析縣隈隱蔽之處係縛輿

人詐為克析得其囚俘者昏而傳城不欲令

商密知囚非析人 還鳥回反係音計傳音

信公三十五年

三傳卷六

三十三

三十三

三十三



附宵坎血加書。偽與子儀子邊盟者。掘地為坎。以埋

盟之餘血。加盟書其上。商密人懼曰。秦取析矣。戍人反

矣。乃降秦師。秦師囚申公子儀。息公子邊。以

歸。商密既降。析戍亦敗。故得囚二子。楚令尹子玉追秦師。弗

及。不復言晉者。秦為兵主。遂圍陳。納頓子于頓。為頓。圍陳冬。

晉侯圍原。命三日之糧。原不降。命去之。謀出

謀間也。曰。原將降矣。軍吏曰。請待之。公曰。信國

之寶也。民之所庇也。得原失信。何以庇之所

亡滋多。退一舍而原降。遷原伯貫于冀。伯貫周守

原大夫也。趙衰為原大夫。狐溱為温大夫。狐溱。狐

衛人平莒于我。十二月盟于洮。脩衛文公之

好。且及莒平也。莒以元年。酈之役。怨魯。衛文

成父志。降名以行事。故曰。晉侯問原守於寺

人勃鞞。勃鞞。披也。守手。對曰。昔趙衰以壺

飧從徑。餒而弗食。言其廉且仁。不忘君也。徑

反。故使處原。從。披言也。衰雖有大功。猶簡小善以進之。示不遺勞。

僖公三十二年 三傳卷六 三十四



經二十有六年春王正月己未公會莒子衛

甯速盟于向向莒地甯速衛大夫莊子也齊人侵我

西鄙公追齊師至鄆弗及公逐齊師遠至齊地故書之濟北穀

城縣西有地名鄆夏齊人伐我北鄙孝公未

先使微衛人伐齊公子遂如楚魯公未

乞不保秋楚人滅夔以夔子歸夔楚同姓國

縣夔有不祀之罪冬楚人伐宋圍緡公以楚

師伐齊取穀傳例曰師能以左右之曰以公至自伐齊無

傳二十六年春王正月公會莒茲平公茲平公

之號莒夷無謚以號為稱甯莊子盟于向尋泚之盟也泚

在前齊師侵我西鄙討是二盟也夏齊孝公

伐我北鄙衛人伐齊泚之盟故也公使展喜

犒師勞齊師使受命于展禽柳下惠齊侯未入竟

展喜從之曰寡君聞君親舉玉趾將辱於敝

邑使下臣犒執事言執事不敢斥尊齊侯曰魯人恐

乎對曰小人恐矣君子則否齊侯曰室如縣



罄野無青草。何恃而不恐。如。而也。時夏四月。今之二月。野物未

成。故言居室而資糧縣盡。在對曰。恃先王之野則無蔬食之物。所以當恐。

命昔周公。大公。股肱周室。夾輔成王。成王勞

之。而賜之盟曰。世世子孫無相害也。載在盟

府。載。載。師。兼主。司盟之官。桓公是

以糾合諸侯。而謀其不協。彌縫其闕。而匡救

其災。昭舊職也。及君即位。諸侯之望曰。其率

桓之功。率。循也。縫。扶容反。我敝邑用不敢保聚。用此舊盟。

故不聚。衆保守。曰。豈其嗣世九年。而弃命廢職。其若

先君何。君必不然。恃此以不恐。齊侯乃還。東

門襄仲。臧文仲。如楚。乞師。襄仲居東門。故以爲氏。臧文仲爲襄

仲副使。故不書。臧孫見子玉。而道之伐齊宋。以其不

臣也。言其不臣事周室。可夔子不祀祝融。與

鬻熊。祝融。高辛氏之火正。楚之遠祖也。鬻熊。祝融之十二世孫。夔。楚之別封。故亦世

紹其祀。楚人讓之。對曰。我先王熊摯有疾。鬼神

弗赦。而自竄于夔。熊摯。楚嫡子。有疾不得嗣位。故別封爲夔子。吾



是以失楚。又何祀焉。廢其常祀。而秋楚成得

臣。鬬宜申帥師滅夔。以夔子歸。成得臣。令尹

申。司馬宋以其善於晉侯也。重耳之出也。宋

子西也。乘叛楚即晉。楚令尹子玉。司馬子西帥師

伐宋。圍緡。公以楚師伐齊。取穀。凡師能左右

之曰以。左右謂進退在已寘桓公子雍於穀。

易牙奉之以為魯援。雍本與孝公爭立。楚申

公叔侯戍之。為二十八年楚子穀張本桓公之子七

人為七大夫於楚。言孝公不能撫公族

春秋經傳集解僖公中第六

僖公二十六年

三傳卷六

三三



三

本草綱目



卷一